

## Enformaziuns y Comunicaziuns

**La Crusc:** Encò domègna ai 6 d'otober vègnel porté Chël Bel Dio d'La Crusc jö. Ales 14:30 él Santa Mëssa y spo prozesciun a San Linert. En domègna ai 13 d'otober él ales 15:00 sö San Linert la prozesciun con Chël Bel Dio d'La Crusc.

**KVV Senioreclub:** En dedemesaledema ai 9 d'otober ales 8 da doman vån con le bus dal Cone demez por jí al Achensee/Eben, tla dljia de Santa Notburga. Enló sarál na Mëssa abelida dal Cor dal Senioreclub. Prenotaziuns pa Lidia al 339 7899107.

**Jogn:** Le Laur davert por la Jonëza, proiet motù da jí dal Sorvisc ai Jogn Val Badia por jogn y jones dla scora mesana y alta, mët man ai 7 d'otober, por Al Plan con chisc orars: dedolönesc 14:30 - 17:30 te salf dai jogn y jöbia 14:30 - 17:30 te palestra. Al vën pité en program rich de ativités de tomp lède (cujiné, pastlené, jüc y trep deplü).

**Sorvisc:** Le Sorvisc de consulënza por jogn, jones y geniturs sön temesc co reverda la jonëza y l'educaziun vën pité vigne 2. y 4. dedemesaledema dal mëns dales 9:30 ales 11:30 tal Zënter Pedagogich ta Picolin (alzada -1) y vigne 2. y 4. vëndres dal mëns dales 13:00 ales 15:00 tal Zënter SaJ.un sö La Ila (Ciasa dla Cultura, alzada -2). Al é debann y an ne mëss nia s'anunzié. Infos: barbara@jogn.org o al 342 8410721.

**Edemes dla Sanité:** I Consëis de Formaziun d'Al Plan, La Pli y Rina enviëia ai referac de cöst'edema: **Lönesc 07.10. ales 20:00 te salf dles manifestaziuns d'La Pli:** "Pó demanco ince ester deplü?", ref.: Christian Ferdigg; **Dedemesaledema 09.10. ales 20:00 te salf dla Raiffeisen d'Al Plan:** "Chaos im Kopf. Depressive Verstimmung, Burn out oder Depression", ref.: Ivano Simioni; **Vëndres 11.10., ales 20:00 te salf dles manifestaziuns da Rina:** "Entgiftung - Regeneration - Abnehmen. Ist Intervallfasten wirklich die Lösung?", con Christine Pföstl.

**Prejentaziun:** Düc é dër bel enviés ala prejentaziun dal liber "Pederü - Storia, stories y svilup" de Pablo Palfrader, en vëndres ai 11 d'otober ales 19:00 ta Pederü. Le liber cunta la storia dla Ücia y de trec avenimonc sozedüs ta Pederü, tla Val de Mareo y sö alalt tles munts. Dedô picio renfrësch y musiga con Alexander d'Al Plan y compagns.

**Comun:** Le Comun lascia alessëi che l'ofize dles cultes é sën tla pröma alzada. Chi co adorass ciamó sac dal refodam por eniann, é periés da i prenoté al 0474 503760 o ince por e-mail a margareth.rubatscher@comun.mareo.bz.it, spo vëgnai arjignés ca.

**ASC Mareo:** Le ASC Mareo organisëia endô apuntamonc por la U8 (mituns dla 1a, 2a y 3a elementara co ne sogä nia pa na squadra U10). Pröm iade en lönesc 07.10. ales 15:30 ete dal ciamp dal sport Ciamaor. An s'endünará 3 iadi al'edema (lönesc, dedemesaledema, vëndres) dales 15:30 ales 16:30 por endöt 9 iadi. Iscriziuns le pröm de. Le cost é de 50,00€ a möt. Al gnará ma fat alenamonc y jüc co á da fá con le jüch al palé (calcio). Infos pa Marco Mutschlechner al 338 4274261.



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Klaus Sottsas  
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA  
www.unitepastorala.org

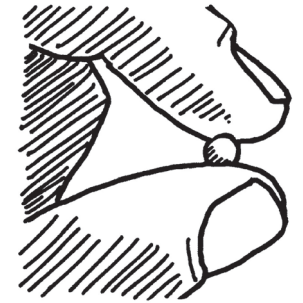
Ann C 06.10.2019 - 27. Dom. - Segra dal Rosare, Festa dla Racolta nr. 45

## Signur, renforza nosta fede!

### Dal Vagnele do San Luca 17, 5-10

Te chël tomp <sup>5</sup>á i apostui perié le Signur: Renforza nosta fede! <sup>6</sup>Le Signur á rospognü: Sce osta fede foss ince ma tan grana co en granel de sënff, podesses ti dí a cösc lën da bromeres: Alzete con tões raisc fora de tera, y emplantëiete tal mer!, y al ves olgass. <sup>7</sup>Sce önn de os á en sclâf co é pal aré o co verda i tiers, ti dijel forsc canch'al vën dal ciampopré: Fate atira pomez a mangé? <sup>8</sup>Ne dijarál nia plülere: Famo val' da mangé, arjignete y sorvëscemo, y do ch'i ará mangé y boü, poste ince tö mangé y bëre. <sup>9</sup>Ti dijel mo iolan al sclâf, deach'al á fat cí ch'al é gnü comané da fá? <sup>10</sup>Ensciö déssera ince ester pa os: Canch'i arëis fat döt ci ch'i sëis gnüs comanés da fá, desses dí: I sun de püri sclâfs, i án fat nosc dovëi.

**Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!**



Peter Heidutzek

## Confesciuns sö Oies

La Unité Pastorala Val Badia recorda che al vën pité sö Oies **vigne vëndres dales 16:30 ales 18:00** la poscibilité da se pissié o ince se baié fora con en preo. Chisc é i ploans co se mët a desposiziun tai proscimi dui mëns:

- ai 11.10. signor Andreas Perathoner
- ai 18.10. signor Heinrich Ellecosta
- ai 25.10. signor Franz Sottara
- ai 08.11. signor Heinrich Perathoner
- ai 15.11. signor Iaco Ploner
- ai 22.11. signor Paul Campeï
- ai 29.11. signor Degan Iaco Willeit.

La jont é enviada da anüzé cösta poscibilité



*Der Glaube ist das  
un glaubliche Abenteuer  
des Vertrauens auf Gott.*

Corrie ten Boom

Edema liturgica dai 06.10. ai 13.10.2019		
<b>DOM 06.</b>	<b>27. domëgna ia por l'ann SEGRA DAL ROSARE</b>	<i>Bruno, Renato, Isidor, Adalbert</i>
08:30	S.M. a La Pli	
10:00	<b>Gran Messa por dōta la ploania</b> <b>Prozesciun de rengraziamont por la recoūda</b>	<i>oferta por i debojūgns dla ploania</i>
<b>Lōn 07.</b>	<i>memoria de Santa Maria dal Rosare, Iustina</i>	
07:30	<b>S.M. por +nc' Obwegs Ferdinand y Frieda, Batista</b> <b>S.M. por Zenzo y Agata, Cone da Val</b> <b>S.M. por +ntes Iole, Maria y Ines</b> <b>S.M. por la Pesc</b>	
<b>Ded 08.</b>	<i>Sciomun, Sara, Günther</i>	
19:30	<b>Corona dō intenziun</b>	
<b>Dem 09.</b>	<i>Dionisius, Denis, Johannes Leonardi, Sibylle</i>	
18:00	<b>S.M. por +nc' Hedwig Bergmann y David Kaneider</b> <b>S.M. por +nc' Miribung Gottfried y Hilda</b> <b>S.M. por +nta Maria Trebo de Pire</b> <b>S.M. por les Pūres Animes</b>	
<b>Jōb 10.</b>	<i>Daniele Comboni, Victor</i>	
	<b>Vijita personala te dlījia y cortina</b>	
<b>Ven 11.</b>	<i>Giovanni XXIII°, Bruno</i>	
07:10	<b>S.M. por i scolari</b> <b>S.M. por +nc' dla Fam. Brugger – Taibon</b> <b>S.M. por +nta Nane Konrater – Palfrader</b> <b>S.M. por +nc' Comploi Canzio, Tille y Rita</b> <b>S.M. por +nt Friedl Ferdigg</b>	
18:00	<b>Corona ete dal Ciūch</b>	
<b>Sab 12.</b>	<i>Sabeda de Santa Maria, Maximilian, Gottfried, Serafin</i>	
18:00	<b>S.M. de rengraziamont por Fam. Piazza Walter y Marta</b> <b>S.M. por +nc' Obojes Rico y Vollmann Purgehele</b> <b>S.M. por +nt Hans Erlacher de Corcela</b> <b>S.M. por +nta Maria Ellecosta</b> <b>S.M. por +nta Maria Erlacher ved. Frontull</b>	
<b>DOM 13.</b>	<b>28. domëgna ia por l'ann</b>	<i>Eduard, Andreas L., Aurelia</i>
08:30	S.M. a La Pli	
9:30	<b>Corona</b>	
10:00	<b>Gran Messa por dōta la ploania</b>	<i>oferta por i debojūgns dla ploania</i>

## Ponsier dla Domëgna

Le maiū paiamont por nosc operé n'é nia chël ch'i ciafun por laoré, mo ci che i diventun tres le laur. (*John Ruskin*)

La fede é  
l'esperionza demorvëia  
dla fidonza  
te Chël Bel Dio.  
(*Corrie ten Boom*)



GEBETSMEINUNG  
DES PAPSTES FÜR

Oktober

Wir beten, dass der Heilige Geist  
einen mutigen missionarischen  
Aufbruch in der Kirche entfacht.



## Le rengraziamont a Chël Bel Dio

é empüch desco i vidles,  
con chi che an pó scovrí  
les trëi dimensiuns fundamentales dla vita:  
emprōma la vita con se enstësc,  
dedō la vita con le proscim  
y spo la vita con le Signur, creatur dal monn.  
Chël co ne dij nia iolan,  
vir endere mat te òna na dimensiun;  
al ne ponsa nia a Dio y gnanca al proscim.

“Le rengraziamont fej la vita empormó rica.”  
Ciodi che le rengrazié daür i edli por odëi, che  
“la porsona ciafa trep deplü de ci che ara dá.”  
(*Dietrich Bonhoeffer*)

## Idio, i te rengraziun

che t'ás cherié tan bel le monn. Le sorëdl y la löna, le de y la net, l'aisciōda y  
l'invern, dōt vá ennant, desche tō comanes, dal scomenciamont cina ala fin. I  
te dijun iolan dal lominus dal de, dai rais dal sorëdl, dles stëres dla net. I te  
dijun iolan, che t'ás mené Gejú Crist sōn cōsc monn. Te Èl nes aste mostré  
tōa grandëza y tōa bunté. Ciodi che al nes condūj dūc adōm te na comunité,  
te chëra ch'i esperimentun sōa presënza. Tō es pa nos y te cheriëies to rëgn  
te cōsc monn. Ensciō podunse vire adōm tal amur y nes ralegré che i podun  
vire.

## Sorvisc dai Ministronc

Lōnesc 07/10 (7:30h), Dedemesaledema 09/10 (18:00h), Vëndres 11/10  
(07:10h): Elias Obojes, Giulio Regis;

Sabeda 12/10 (18:00h): Michael Leimegger, Nathan Migliorati, Chantal Feichter,  
Giada y Ginevra Regis, Hannes Ploner;

Domëgna 13/10 (10:00h): Marco y Lisa Alberti, Valentina Erlacher, Madalena  
Deval, Fabian y Matthias Kaneider;

N. B.: Dūc i ministronc é entres begnodūs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia  
scric sō!

